



Informations pour les proches

Unité de soins intensifs

Chères familles

Vous venez, en tant que visiteuses ou visiteurs, à l'unité de soins intensifs de l'Hôpital universitaire de Bâle.

Avec cette brochure, nous voulons vous souhaiter la bienvenue et vous informer.

Les patientes et patients sont au premier plan

Notre objectif est de fournir le meilleur suivi, le meilleur traitement et les meilleurs soins pour le meilleur rétablissement possible des patientes et patients. Pour assurer cela, une équipe de traitement constituée de professionnels de santé travaille 24 heures sur 24. Ce sont des médecins, du personnel soignant et des thérapeutes.

En cas d'altérations critiques des fonctions physiologiques, les professionnels de santé prennent immédiatement les mesures nécessaires telles que des examens et thérapies. Ils aident les patientes et patients à affronter les problèmes de santé. Les appareils au chevet des patientes et patients sont utilisés pour surveiller et soutenir d'importantes fonctions physiologiques. Divers sons d'alarme nous donnent des indications relatives aux mesures nécessaires. Cela ne devra pas vous inquiéter.

Pour beaucoup de patientes et patients qui se retrouvent soudain dans une situation difficile, le contact avec leurs proches est quelque chose de très important.

Vous, en tant que proches, êtes importants pour nous

Nous savons bien qu'une grave maladie sollicite et accable toujours les proches également. La situation a un impact sur beaucoup d'aspects de votre vie. Il faut souvent clarifier des questions et prendre des décisions. Nous voulons établir de bonnes relations avec vous afin d'être là pour vos proches conjointement avec vous.

Prenez soin de vous-même également et répartissez vos forces. Cela est important notamment lorsque votre proche reste chez nous plus longtemps.

De nombreux proches nous ont dit que cela fait du bien de parler à d'autres personnes. Laissez-vous soutenir par vos amis. Le personnel infirmier au chevet des patientes et patients, le personnel médical et les experts en soins infirmiers de l'unité de soins intensifs vous aideront volontiers.

Vous pouvez, à l'aide du personnel soignant ou par vous-même, faire appel à une aumônière ou un aumônier pour des entretiens ou en matière de religion, indépendamment de la confession ou de la foi. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet à la page 16.

Nous pouvons également vous procurer d'autres services tels qu'un suivi psychologique ou un service social.



Contenu

Votre visite	6
Règles importantes	7
Renseignements fournis à vous en tant que proches	8
États de confusion mentale de patientes et patients en soins intensifs	10
Votre présence compte pour la patiente ou le patient	11
Le transfert dans le service hospitalier général	12
Questions fréquentes	13
Où puis-je garer ma voiture?	13
Comment fonctionnent l'entrée et la sortie de l'hôpital pendant la nuit?	13
Assurance et facturation?	13
Informations complémentaires	14
Organisation de l'unité de soins intensifs	14
Les médecins au sein de l'unité de soins intensifs	14
Personnel soignant dans l'unité de soins intensifs	15
Service d'aumônerie au sein de l'unité de soins intensifs	16
Offre pour les enfants d'un défunt	16
Pour votre compréhension	17
Aspiration	17
Ventilation	17
Conscience	18
Alimentation et nutrition	18
Cathéters et appareils	18
Mobilisation	18

Votre visite

Les heures de visite sont, tous les jours, de 11h00 à 16h00 et de 17h00 à 20h00.

Beaucoup de patientes et patients dans l'unité de soins intensifs ont besoin de longues phases de repos. Afin d'en tenir compte et éviter les temps d'attente, nous vous prions de bien vouloir **convenir avec nous des visites pendant les heures de visite régulières.**

Les professionnels évaluent la durée possible de la visite. Les visites sont généralement autorisées pour une durée d'environ une heure. Pour des cas exceptionnelles les visites des parents proches sont autorisées à tout moment.

L'unité de soins intensifs se trouve au 1^{er} étage de l'Hôpital universitaire de Bâle. Elle est accessible depuis l'entrée Petersgraben 4. Le personnel d'information vous indiquera volontiers comment y accéder.

N'hésitez pas à nous appeler:

Unité A: +41 61 265 52 31

Unité B: +41 61 265 52 71

Unités C/D: +41 61 265 24 93

Sur demande et dans la mesure du possible, nous vous connectons avec votre proche.

Merci de ne pas nous appeler pendant les remises de service:

- 7h00 à 7h45
- 15h00 à 15h45
- 23h00 à 23h45

Votre proche est éventuellement en mesure d'utiliser son propre mobile. Dans ce cas-là, vous pouvez l'appeler directement.

Merci de signaler votre présence à votre arrivée dans la salle d'attente devant l'unité de soins intensifs. Adressez-vous à l'employée du secrétariat à la réception. Si la réception est fermée, veuillez utiliser le téléphone mural de la salle d'attente. Merci de votre compréhension pour d'éventuels temps d'attente. Nous faisons de notre mieux pour les réduire au maximum.

Il est possible à tout moment que nous vous demandions de quitter la chambre en raison d'exams, interventions et visites médicales.

Règles importantes

Ces règles visent à assurer le meilleur suivi possible, un maximum de sécurité et le respect de la sphère privée des patientes et patients. Dans certaines situations, nous faisons toutefois des exceptions.

Prévention des infections:

- Désinfectez vos mains, avant et après votre visite, dans la zone d'attente (instructions au mur).
- Les spécialistes vous donneront de plus amples informations, par exemple sur le port d'un masque. Veuillez suivre ces règles.
- Au cas où vous seriez atteinte d'une maladie, renoncez à une visite et renseignez-vous par téléphone sur l'état de votre proche.
- Pour des raisons d'hygiène, il n'est pas permis d'apporter des fleurs, plantes et animaux.
- Les visites d'enfants de moins de 12 ans ne sont possibles qu'après un accord individuel avec l'équipe de l'unité de soins intensifs.
- Dans l'unité de soins intensifs, il n'est pas permis de manger ni de boire. Dans la salle d'attente, des boissons sont à votre disposition. Dans la journée, les cafés au rez-de-chaussée du Klinikum 1 et au 2^{ème} étage du Klinikum 2 sont ouverts (10h00 – 17h30).

Protection de la sphère privée et des données des patientes et patients:

- Ne sont admis en même temps que deux visiteurs par patiente ou patient.
- Merci d'éteindre votre téléphone portable. Les appels téléphoniques privés ne sont pas admis dans l'unité de soins intensifs. Pour des raisons de protection des données, il est également interdit de prendre des photos ou faire des vidéos et des enregistrements audio.
- Au cas où l'on vous demanderait de quitter la chambre, veuillez attendre dans la zone d'attente ou à l'endroit convenu.
- Dans beaucoup de chambres, plusieurs patientes et patients sont pris en charge. Vous n'êtes pas autorisée à transmettre les informations que vous recevez accidentellement sur d'autres patientes ou patients.

Renseignements fournis à vous en tant que proches

Les patientes et patients capables de discernement sont informées personnellement de leur maladie et thérapie. Ces informations vous sont ensuite transmises. Les patientes et patients désignent leur personne de confiance. Cela peut également être réglé dans des directives anticipées.

Pour les patientes et patients temporairement incapables de discernement, nous suivons la loi sur la protection des adultes¹. Il y est défini qui représente la patiente ou le patient: c'est en premier lieu la personne désignée comme représentante dans les directives anticipées. Cette personne reçoit toutes les informations et prend des décisions conformes à la volonté présumée de la patiente ou du patient.

Si vous savez vous-même qu'il existe des directives anticipées de la patiente ou du patient, vous êtes obligée par la loi de nous en transmettre une copie ou nous en informer.

La personne autorisée à représenter peut nous appeler à tout moment. De plus amples informations lui seront fournies lors d'un entretien avec nous dans l'unité. Si cela correspond à la volonté de la patiente ou du patient, elle transmettra ces informations à d'autres personnes et proches parents. En cas d'hospitalisation prolongée, le personnel soignant vous appelle tous les jours à une heure convenue et vous informe sur la situation actuelle (appel régulier des proches).



Les rendez-vous convenus réduisent les temps d'attente. Merci de votre compréhension pour d'éventuels retards. Le bien-être des patientes et patients nous est toujours prioritaire.

L'Hôpital universitaire de Bâle s'efforce d'assurer une bonne communication. Pour des entretiens importants, l'équipe peut, en cas de besoin, recourir à des interprètes.

(¹ CC, Troisième section: La protection de l'adulte, art. 360sqq.)

Les employés du secrétariat de l'unité répondent aux questions

- sur nos procédures (par ex. heures de visite)
- sur l'acheminement d'appels téléphoniques
- sur la durée et les causes de temps d'attente
- sur des sujets administratifs (assurances, certificats)

La personne soignante compétente répond aux questions

- sur la situation de votre proche
- sur les mesures de soins
- sur les appareils au chevet de la patiente ou du patient
- pour mieux comprendre les informations médicales

Le ou la médecin compétente répond aux questions de la personne autorisée à représenter le patient ou la patiente.

- sur le diagnostic et les examens nécessaires
- sur le traitement médical
- sur les chances de rétablissement

Ces entretiens ont lieu au chevet de la patiente ou du patient, ou bien dans une salle séparée.

États de confusion mentale de patientes et patients en soins intensifs

Pendant leur séjour dans l'unité de soins intensifs, les patientes et patients peuvent développer un état de confusion connu sous le nom de délire. Quelques patientes et patients sont anxieux et agités pendant le délire, d'autres sont très fatiguées et somnolentes. En cas de grands troubles, il peut être temporairement nécessaire de restreindre la liberté des patientes et patients pour leur propre protection, par exemple en leur attachant les mains. Dans la plupart des cas, le délire disparaît au bout de quelques jours.



Les causes possibles du délire sont la maladie grave et son traitement, l'environnement peu familier, des conditions préexistantes telles que des troubles de la mémoire ainsi que la dépendance à l'alcool, aux drogues et aux médicaments avec un effet sur le cerveau.

L'équipe soignante sait très bien gérer l'état de délire. Le personnel soignant et les médecins aident les patientes et patients au moyen de diverses mesures, dont l'administration de médicaments. En tant que proche, vous pouvez y contribuer par votre présence rassurant la patiente ou le patient. Nous vous y assistons volontiers.

Si besoin est, veuillez nous demander de plus amples informations. Dans la zone d'attente, vous trouverez la brochure «Patientes et patients en état de confusion à l'hôpital de soins aigus».

Votre présence compte pour la patiente ou le patient

Certains proches sont déconcertés par la situation inhabituelle dans l'unité de soins intensifs. Nous vous montrons volontiers comment vous pouvez vous rapprocher du patient malgré tous les appareils. Même les patientes et patients qui ne sont pas éveillés peuvent parfois ressentir la proximité de personnes familières, surtout lorsqu'on les touche.

En raison de la maladie ou de la médication, votre proche peut être agité ou somnolent. La familiarité de votre voix, de votre toucher et de votre affection peut aider à établir une certaine normalité.

Vous connaissez les souhaits, les préférences et les habitudes de votre proche mieux que nous. Vos informations nous aident à fournir les meilleurs soins possibles.

Veillez apporter des articles de toilette et des objets tels que lunettes, montre, appareil auditif de votre parent et des chaussures sûres si nous vous le demandons. Prenez l'argent ou les objets de valeur chez vous après nous avoir consultés.

Si vous le souhaitez, nous vous ferons volontiers participer aux soins. Cela dépend de la situation de la patiente ou du patient et de vos possibilités. Parlez-en au personnel infirmier responsable. On est à votre disposition et ouvert aux discussions et aux questions.

Quelques exemples:

- Touchez votre proche à l'épaule pour signaler votre présence.
- Tenez sa main.
- Donnez-lui de l'assurance et du courage.
- Racontez-lui quelque chose de chez vous. Écrivez quelque chose dans le journal de bord.
- Lisez le journal à haute voix.
- Apportez des photos ou objets privés.
- Apportez des produits de soins personnels.
- Demandez à votre proche comment il/elle se porte et transmettez

ce qu'elle dit au personnel soignant.

- Tenez-lui compagnie pendant le repas (seulement après accord).

Le transfert dans le service hospitalier général

Lorsque votre proche n'a plus besoin de soins intensifs, il/elle sera transférée dans un service général. Après un séjour prolongé dans une unité de soins intensifs, ce changement peut être difficile car il/elle s'est habituée à la présence permanente de l'équipe des soins intensifs

Pour bien réussir cette étape,

- nous transmettons l'ensemble des informations au personnel soignant et aux médecins.
- nous préparons les patientes et patients ainsi que vous à la situation, par ex. avec la pratique de la cloche (sonnerie).
- nous recommandons aux proches de passer, le jour du transfert, beaucoup



de temps à l'hôpital pour donner de l'assurance à la patiente ou au patient.

Où puis-je garer ma voiture?

Depuis le parking public City, vous avez un accès direct par le niveau 3 à l'entrée principale de l'Hôpital universitaire de Bâle. Les places de stationnement sont limitées pendant la journée. Si possible, utilisez les transports publics.

Comment fonctionnent l'entrée et la sortie de l'hôpital pendant la nuit?

De 20h00 à 6h00, l'entrée principale est fermée et l'hôpital n'est accessible que via le service des urgences. Via la porte du Klinikum 1, vous pouvez quitter l'hôpital aussi la nuit.

Assurance et facturation?

Les questions administratives sont prises en charge par l'administration des patients.

Lieu:

Klinikum 2, Petersgraben 4,
rez-de-chaussée

Heures d'ouverture:

Lundi – vendredi: 8h00 – 16h00

Téléphone via la centrale:

+41 61 265 25 25, merci de demander
l'administration des patients

E-mail: aspk2@usb.ch

Les weekends, les jours fériés et pendant la nuit, accédez à la porte du service des urgences.

Informations complémentaires

Organisation de l'unité de soins intensifs

Les patientes et patients qui ont subi une intervention chirurgicale importante, ont eu un accident ou sont gravement malades nécessitent souvent des soins intensifs pendant des heures, des jours ou des semaines. L'unité de soins intensifs de l'Hôpital universitaire de Bâle est le centre universitaire du nord-ouest de la Suisse pour les personnes gravement malades, opérées ou victimes d'un accident dans cette région.

Le personnel traite plus de 5'000 patientes et patients par an. La plupart des situations sont très complexes d'un point de vue médical et infirmier. Afin d'assurer des soins continus, le personnel infirmier et les médecins travaillent en équipe. Lors des réunions de remise de service, ils échangent l'ensemble des informations importantes sur la thérapie et les soins.

Les patientes en soins intensifs sont traitées par le personnel avec respect, attention et compassion, sans distinction d'âge, de sexe, d'origine nationale ou sociale, de couleur de peau, de religion ou d'opinions politiques.

Les médecins au sein de l'unité de soins intensifs

L'état de santé de votre proche nécessite une surveillance continue et une action rapide. Après l'arrivée dans le service, le personnel médical de l'unité de soins intensifs est responsable du traitement. Sa tâche principale est de prévenir ou détecter à un stade précoce les troubles potentiellement mortels d'un ou de plusieurs organes en cas de maladie grave, après des opérations importantes, des interventions médicales ou un accident.

La surveillance intensive de la patiente ou du patient s'effectue d'une part via des méthodes telles que la surveillance du rythme cardiaque ou de la saturation en oxygène dans le sang. D'autres mesures peuvent être nécessaires pour un suivi plus précis. Celles-ci sont généralement effectuées au moyen de cathéters insérés par les médecins dans différents vaisseaux sanguins et cavités du corps.

Différents médicaments sont utilisés pour le traitement. En fonction du type et de la gravité de la maladie, le soutien ou le remplacement temporaire d'organes individuels à l'aide d'appareils techniques spécifiques peut être nécessaire. Ces derniers sont utilisés conjointement par les médecins et le personnel infirmier. Le traitement de votre proche est réalisé en étroite collaboration avec des spécialistes de toutes les disciplines nécessaires.

Le processus de rétablissement de votre proche est ainsi soutenu de manière optimale. L'équipe spécialisée en médecine de soins intensifs est composée du médecin-chef, des médecins-chefs adjoints, des médecins cadre et médecins en chef. Il y a aussi des médecins assistants en formation continue. Ainsi, environ 50 médecins assurent un traitement médical intensif 24 heures sur 24.

Personnel soignant dans l'unité de soins intensifs

Les professionnels des soins infirmiers (expertes en soins intensifs) surveillent et soutiennent constamment votre proche. En règle générale, chaque personne soignante s'occupe de deux patients. Les patientes et patients en soins intensifs ont des restrictions dans de nombreux domaines de leur vie. Il s'agit, par exemple, de la conscience, la respiration et la mobilité. La tâche du personnel infirmier consiste à aider les patientes et patients concernées à affronter leurs handicaps physiques. En cas de problèmes pulmonaires, on effectue des thérapies respiratoires en utilisant des méthodes spécifiques afin d'assurer une respiration optimale. Les patientes et patient à mobilité réduite peuvent devenir mobiles plus rapidement grâce à des techniques spéciales. Les patientes et patients présentant un trouble de la conscience profitent de la participation active lors du processus de réveil.



Le personnel soignant de l'unité de soins intensifs assure une surveillance continue des fonctions physiologiques, implémente les directives des médecins de manière diligente et règle les appareils conjointement avec les médecins.

Le personnel soignant prévient d'éventuelles complications. Les restrictions de la mobilité entraînent par ex. le risque de dommages cutanés. Ces derniers peuvent être évités par des changements de position réguliers.

Service d'aumônerie au sein de l'unité de soins intensifs

Vous pouvez contacter l'aumônerie de l'hôpital sur la ligne d'urgence au +49 79 204 77 63: les jours ouvrables ainsi que tous les jours fériés de 8h00 à 17h00 et le dimanche de 9h00 à 13h00.

L'équipe d'aumônerie de l'hôpital travaille de manière non confessionnelle et est soumise au secret professionnel. Ils sont les interlocuteurs de tous les patientes et patients, de leurs proches et des collaboratrices et collaborateurs.

Ils sont à leur disposition pour des entretiens d'écoute et de soutien, des interventions de crise, des questions existentielles, des entretiens et des actes spirituels, des rituels d'adieu et des bénédictions.

Offre pour les enfants d'un défunt

Malheureusement, aussi de jeunes parents meurent dans l'unité de soins intensifs dont les enfants sont, au moment du décès, trop jeunes pour comprendre les contextes médicaux. Lorsque les enfants sont assez grands après quelques années, le parent survivant ou d'autres membres de la famille sont souvent incapables de communiquer de façon cohérente ce qui s'est passé il y a si longtemps et de répondre aux questions. C'est pourquoi nous proposons une heure de consultation au cours de laquelle nous expliquons l'historique du cas et la situation médicale et répondons aux questions.

Le parent survivant avec les enfants ou bien les enfants seuls peuvent s'inscrire à la consultation via le secrétariat de l'unité de soins intensifs.

Pour votre compréhension

Aspiration

Pour les patientes et patients munies d'un tube respiratoire ou d'une trachéotomie (accès à la trachée au niveau du cou), la personne soignante doit désencombrer les voies respiratoires du mucus. Cela se fait en insérant une canule synthétique dans la trachée ou trachéotomie. L'aspiration est nécessaire pour une respiration sans complication et pour prévenir la pneumonie. L'aspiration peut provoquer de la toux et un réflexe nauséux chez les patientes et patients.

Ventilation

Beaucoup de nos patientes ou patients sont assistés dans leur respiration par un ventilateur. L'air enrichi en oxygène est délivré à la patiente ou au patient par un tube ou un masque respiratoire.



Conscience

La maladie peut altérer ou éteindre la conscience des patientes et patients. Certains patientes et patients ont besoin de médicaments pour altérer ou éteindre leur conscience («coma artificiel»). Beaucoup de patientes et patients nous perçoivent quand même.

Alimentation et nutrition

Les patientes et patients dans une unité de soins intensifs et de surveillance sont souvent incapables de s'alimenter. Les raisons de cette situation peuvent être, par exemple: fatigue, faiblesse, déglutition insuffisante, une canule de ventilation ou une trachéotomie. Ces patientes et patients sont donc nourris artificiellement. À ces fins, une canule (sonde gastrique) est introduite par le nez dans l'estomac. L'alimentation est administrée sur 24 heures, comme une perfusion.

Cathéters et appareils

De nombreux patientes et patients gravement malades ont besoin de cathéters temporaires par lesquels passent les perfusions, les médicaments et la nutrition artificielle ou pour drainer les sécrétions. Les moniteurs montrent en permanence les différents états fonctionnels des organes. Les pompes à perfusion administrent des médicaments très efficaces avec une grande précision. Divers dispositifs peuvent substituer le cœur, les poumons, les reins et d'autres organes partiellement ou complètement pour une certaine période.

Mobilisation

Malgré la gravité de la maladie, nous essayons de déplacer et de mobiliser les patientes et patients et de les sortir du lit le plus tôt possible afin de contrer un large éventail de complications et favoriser un rétablissement plus rapide.

Médecins-chefs:

Prof. Dr. med. Hans Pargger et
Prof. Dr. med. phil. Stephan Marsch

Médecins-chefs adjoints:

Prof. Dr. med. Martin Siegemund et
Prof. Dr. med. Patrick Hunziker

Responsable soins intensifs:

Michael Wehrli

Adjoint:

Angelika Lehmann

Intensivstation
Universitätsspital Basel
Petergraben 4
4031 Basel
unispital-basel.ch